

Medlemmerne af Folketingets Europaudvalg  
og deres stedfortrædere

Asiatisk Plads 2  
DK-1448 København K  
Tel. +45 33 92 00 00  
Fax +45 32 54 05 33  
E-mail: um@um.dk  
Telex 31292 ETR DK  
Telegr. adr. Etrangeres  
Girokonto 300-1806



Bilag  
1

Journalnummer  
400.C.2-0

Kontor  
EUK

18. december 2003

Under henvisning til Europaudvalgets skrivelse af 13. oktober 2003 (Alm. del – bilag 24) vedlægges Fødevarerministeriets tillæg til besvarelse af spørgsmål 4.

*P. B. Olsen*



Folketingets Europaudvalg

Den 16. december 2003

J.nr.: 1999-531-0003

FVM 148

Folketingets Europaudvalg har i skrivelse af 13. oktober 2003 (Alm. del – bilag 24) udbedt sig besvarelse af følgende spørgsmål 4:

**Spørgsmål 4:**

”I relation til Kommissionens meddelelse til Rådet og Europa-Parlamentet: Opstilling af en bæredygtig landbrugsmodel for Europa på grundlag af CAP-reformen – tobaks-, olivenolie-, bomulds-, og sukkersektoren (KOM(2003)554 endelig) har Kommissionen udtrykt bekymring for, at en overgang til enkeltbetalinger til producenterne af olivenolie kan medføre erosion og andre landskabelige problemer, idet producenterne muligvis vil ophøre med at vedligeholde oliventræerne.

Ministeren bedes i den forbindelse oplyse, om erosion og andre landskabelige problemer ville kunne forhindres gennem cross compliance instrumentet.”

**Svar:**

- ./.
- I forlængelse af tidligere besvarelse oversendt 3. november 2003 kan det oplyses, at Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri har modtaget Kommissionens besvarelse af 2. december 2003, som vedlægges i kopi sammen med en uautoriseret oversættelse heraf.



EUROPEAN COMMISSION  
AGRICULTURE DIRECTORATE-GENERAL

Directorate C. Markets in crop products  
C.3. Olive oil, fibre plants, sugar and outermost regions

32426

HOL

Brussels,  
PB /bo (HO/Courrier) D/036426

**Subject: The Commission's communication on the reform of the common market organisation for olive oil COM (2003) 554 final.**

Reference: Your letter N° 97-320/M03 dated 31 October 2003.

Dear M. Mikkelsen,

*Dear Anders,*

Thank you for your letter concerning the coupled part of the reform of the common market organisation for olive oil referred to in the Commission's Communication.

The good agricultural and environmental conditions of Annex 4 of the Regulation (EU) N° 1782/2003 are not sufficient to shelter the wide range of environmental values of olive groves. In fact, biodiversity issues, landscape features, risk of fire etc are out of the scope of this Annex. So are local traditions as well as aspects of social and cultural concern.

In addition it should be noted that the dispositions of this Annex do not compel the maintenance of old olive trees or of atypical variety olive groves.

As neither the statutory management requirements nor the rules on good agricultural and environmental conditions cover these explicit and *sui-generis* requirements of olive groves, it is indispensable for the reform proposal to provide for a new olive grove aid to match these needs.

*Regards.*

Pour le directeur général, empêché  
J.L. DEMARTY  
Directeur Général adj.

J.M. Silva Rodriguez  
General Director

02-320/M00-0002  
Vedl.....FVM j.nr.....

11 DEC. 2003

Aktr. /3 Bilag.....

Mr. Anders Mikkelsen  
Deputy Permanent Secretary  
Ministry of Food, Agriculture and Fisheries  
2<sup>nd</sup> Department  
Holbergsgade 2  
DK - 1057 Copenhagen K

**Uautoriseret oversættelse af Kommissionens brev af 2. december 2003 til Fødevareministeriet om Kommissionens meddelelse om reform af markedsordningen for olivenolie, KOM (2003) 554 endelig.**

Kære Hr. Mikkelsen

Tak for dit brev vedrørende den koblede del af reformen om den fælles markedsordning for olivenolie, som der er refereret til i Kommissionens meddelelse.

God landbrugs- og miljømæssig stand i henhold til bilag 4 i forordning (EU) nr. 1782/2003 er ikke tilstrækkelig til at omfatte det vidtstrakte omfang af olivenlundenes miljømæssige værdier. Det forholder sig således, at biodiversitet, landskabsmæssige særpræg, brandfare mv. er forhold, som ligger uden for dette bilags rækkevidde. Det samme gælder lokale traditioner ligesom sociale og kulturelle hensyn.

Endvidere skal det bemærkes, at foranstaltninger i medfør af dette bilag ikke pålægger vedligeholdelse af gamle oliventræer eller atypiske arter af olivenlunde.

Eftersom hverken lovbestemte forvaltningskrav eller regler om god landbrugs- og miljømæssig stand omfatter disse eksplicite foranstaltninger for olivenlunde, vil det derfor være en nødvendighed for dette reformforslag at sørge for en ny olivenlunde-hjælp for at dække disse forhold.

Med venlig hilsen

J.M. Silva Rodriguez  
General direktør